



Prievidza

Interná smernica mesta Prievidza číslo IS - 137

na získavanie, archiváciu a používanie fotografií, videozáznamov a zvukových záznamov v rámci projektu „Pamäť mesta Prievidza“

1. vydanie

1. Účel a rozsah smernice

Smernica upravuje postupy:

- pri získavaní fotografií, videozáznamov a zvukových záznamov,
- pri ich archivácii v rámci projektu „Pamäť mesta Prievidza“,
- pri ich ďalšom použití (publikácia, prezentácia, digitalizácia),
- pri ochrane osobných údajov dotknutých osôb.

Vzťahuje sa na:

- radu a správcu „Pamäti mesta Prievidza“,
- mestský úrad (MsÚ),
- organizácie založené a zriadené mestom,
- externých spolupracovníkov (fotografi, dokumentaristi a. i.),
- darcov archívnych materiálov.

2. Právny základ spracovania

Spracovanie osobných údajov vo forme fotografií a videozáznamov sa vykonáva na základe:

- a) Čl. 6 ods. 1 písm. e) GDPR – plnenie úlohy vo verejnom záujme
- dokumentovanie verejného života mesta,
 - tvorba historickej pamäte mesta.
- b) **Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem**
- dokumentácia kultúrnych, spoločenských a verejných podujatí,
 - propagácia mesta a jeho aktivít,
 - archivácia historicky hodnotných materiálov.





Prievidza

Mesto má oprávnený záujem na:

- fotografovaní a natáčaní verejných podujatí,
- archivovaní materiálov pre „Pamäť mesta Prievidza“,
- publikovaní materiálov (web, sociálne siete, tlač, výstavy a. i.),
- digitálnom spracovaní a sprístupňovaní,
- preberaní materiálov od darcov.

Podmienky:

- spracovanie nesmie neprimerane zasahovať do práv dotknutých osôb,
 - dôraz na zábery davu a atmosféry (nie identifikovateľné detaily bez dôvodu),
 - rešpektovanie námietky dotknutej osoby,
 - vypracovanie testu proporcionality.
- c) Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR – súhlas
- ak ide o detailné portréty, individuálne zábery alebo citlivé situácie,
 - pri materiáloch mimo verejného priestoru.
- d) Čl. 89 GDPR – archivácia vo verejnom záujme
- dlhodobé uchovávanie pre historické, vedecké a kultúrne účely.

3. Informovanie účastníkov podujatia

3.1 Organizátor podujatia je povinný

- informovať účastníkov o fotografovaní a natáčaní,
- zabezpečiť viditeľné oznámenie na mieste konania,
- uviesť informáciu na plagátoch, vstupenkách a online pozvánkach.

3.2 Vzor textu – plagát/ vstupenka

„Podujatie je dokumentované formou fotografií, videozáznamov a zvukových nahrávok. Prevádzkovateľom je mesto Prievidza. Záznamy budú použité na účely dokumentácie, archivácie v projekte „Pamäť mesta Prievidza“ a môžu byť zverejnené (napríklad na webovom sídle, sociálnych sieťach, publikáciách, výstavách a. i.). Viac informácií o spracovaní osobných údajov nájdete na www.prievidza.sk“.

3.3 Označenie priestoru - na mieste konania musí byť:

- viditeľná informačná tabuľa, ideálne pri vstupe,



Prievidza

- v slovenskom jazyku,



Prievidza

INFORMÁCIA

O FOTOGRAFOVANÍ A VIDEOZÁZNAMACH

na podujatí organizovanom mestom Prievidza
v súlade s Nariadením (EÚ) 2016/679 (GDPR)



Počas tohto podujatia môžu byť vyhotovované fotografie, videozáznamy a zvukové nahrávky. Tieto materiály môžu byť použité na dokumentáciu, archiváciu a propagáciu mesta Prievidza.

Účel spracúvania
Dokumentovanie priebehu podujatia, vytváranie „Pamäti mesta Prievidza“, informovanie verejnosti a propagácia činnosti mesta Prievidza.

Právny základ
Spracúvanie sa vykonáva na základe oprávneného záujmu mesta na dokumentovaní verejného života a podľa čl. 89 GDPR – archivácia vo verejnom záujme (čl. 6 ods. 1 písm. f) a čl. 89 GDPR).

Uchovávanie a použitie
Fotografie a videozáznamy môžu byť:
✓archivované v projekte „Pamäť mesta Prievidza“;
✓zverejnené bezprostredne po podujatí alebo neskôr;
✓použité na publikáciu, najmä na webovej stránke mesta, v tlačенých a elektronických publikáciách, na sociálnych sieťach mesta, na výstavách a kultúrnych prezentáciách.

Vaše práva
Ako dotknutá osoba máte právo:
✓získať informácie o spracúvaní,
✓namietat' proti spracúvaniu,
✓požiadať o obmedzenie spracúvania.
V prípade otázok alebo žiadosti nás môžete kontaktovať prostredníctvom kontaktných údajov uvedených nižšie.

Osobitná ochrana detí
Pri deťoch sa uverejňujú najmä skupinové zábery. Ak nesúhlasíte so zverejnením záberov Vášho dieťaťa, kontaktujte, prosím, organizátora podujatia.

Nesúhlas so záznamom
Ak si neželáte byť zaznamenaný/á, môžete sa obrátiť na organizátora podujatia, ktorý Vám poskytne bližšie informácie a umožní primerané riešenie.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.
Svojou účasťou na podujatí vyjadrujete, že ste boli oboznámení s touto informáciou.
Pomáhate nám tak uchovávať spoločné zážitky a históriu nášho mesta Prievidza.

Kontakt pre ochranu osobných údajov (DPO) mesta Prievidza www.prievidza.sk zodpovednaosoba@soml.sk

Viac informácií nájdete na www.prievidza.sk



Prievidza

- a v anglickom jazyku.



Prievidza

INFORMATION ON PHOTOGRAPHY AND VIDEO RECORDINGS

at events organized by the City of Prievidza
in accordance with Regulation (EU) 2016/679 (GDPR)



During this event, photographs, video recordings and audio recordings may be made. These materials may be used for documentation, archiving and promotion of the City of Prievidza.



Purpose of processing

Documentation of the event, creation of the "Memory of the City of Prievidza" archive, informing the public and promoting the activities of the City of Prievidza.



Legal basis

The processing is carried out on the basis of the legitimate interest of the controller in documenting public events and promoting the city pursuant to Article 6(1)(f) of the GDPR, as well as for archiving purposes in the public interest pursuant to Article 89 GDPR.



Retention and use

Photographs and video recordings may be:

- ✓ archived within the "Memory of the City of Prievidza" project,
- ✓ published immediately after the event or at a later date,
- ✓ used in publications, especially on the city's website, in printed and electronic publications, on the city's social media channels, at exhibitions and cultural presentations.



Your rights

As a data subject, you have the right to:

- ✓ obtain information about the processing of your personal data,
- ✓ object to the processing,
- ✓ request restriction of processing.

If you have any questions or requests, you may contact us using the contact details provided below.



Protection of children

In the case of children, mainly group photographs are published. If you do not agree with the publication of your child's photographs, please contact the event organizer.



Objection to recording

If you do not wish to be photographed or recorded, you may contact the event organizer, who will provide you with further information and an appropriate solution.

THANK YOU FOR YOUR UNDERSTANDING.

By participating in this event, you acknowledge that you have been informed about this notice. Thank you for helping us preserve the shared experiences and history of the City of Prievidza.

Data Protection Officer (DPO) of the City of Prievidza  www.prievidza.sk  zodpovednaosoba@somi.sk

More information at www.prievidza.sk



Prievidza

4. Postup pri historických materiáloch

Historické materiály možno spracovávať bez súhlasu ak:

- ide o verejné podujatia alebo verejný priestor,
- materiály majú historickú hodnotu,
- riziko identifikácie je minimálne,
- ak sa jedná o zosnulé osoby na ktoré sa GDPR nevzťahuje (napr. fotografie nad 100 rokov),
- spracovanie je v súlade s archiváciou vo verejnom záujme (čl. 89 GDPR).

Pri dodržaní zásad:

- minimalizovať zásah do súkromia,
- publikovať s rešpektom k etike,
- neuvádzať citlivé údaje,
- rešpektovať dôstojnosť osôb.

5. Sprístupňovanie z archívu

5.1 Materiály z archívu možno použiť:

- na publikáciu (knihy, články, propagačné materiály mesta, atď.),
- na digitálne prehliadanie (web, virtuálne mesto, edukačné platformy, atď.),
- na prezentačné účely (výstavy, kultúrne podujatia, prednášky, prezentácie, atď.),
- na výučbu alebo vzdelávanie.

5.2 Sprístupnenie je prípustné len vtedy, ak:

a) Účel sprístupnenia je oprávnený

- kultúrny charakter (napr. prezentácia histórie mesta),
- historický charakter (dokumentovanie udalostí),
- vzdelávací charakter (školy, výskum, verejnosť).

b) Existuje právny základ spracúvania

- archivácia vo verejnom záujme (čl. 89 GDPR),
- oprávnený záujem,
- prípadne súhlas (ak bol udelený).

c) Použitie je primerané

- nezasahuje neprimerane do súkromia,
- nepoškodzuje dôstojnosť osoby,
- rešpektuje kontext vzniku materiálu.

d) Sú rešpektované autorské práva

5.3 Sprístupnenie na komerčné použitie

a) Za komerčné použitie sa považuje najmä:

- použitie v reklamných materiáloch,



Prievidza

- predaj publikácií s dominantným komerčným účelom,
 - použitie v marketingových kampaniach tretích strán.
- b) Komerčné použitie nie je automaticky povolené a vyžaduje:
- individuálne právne posúdenie,
 - preverenie autorských práv,
 - posúdenie ochrany osobnosti,
 - uzavretie licenčnej zmluvy.
- c) Pri sprístupňovaní materiálov je potrebné zabezpečiť:

Minimalizáciu údajov

- nepoužívať nadbytočné identifikačné údaje,
- znížiť rozlíšenie,
- zvážiť anonymizáciu alebo rozmazanie (ak je to vhodné).

Viesť evidenciu sprístupňovania ktorá obsahuje:

- identifikáciu materiálu,
- dátum sprístupnenia,
- účel použitia,
- formu sprístupnenia,
- identifikáciu žiadateľa (ak ide o externý subjekt),
- právny základ použitia.

6. Prevzatie materiálov

Pri preberaní archívov (napr. prevzatie z osobného archívu, pozostalosti, tematické zbierky atď.) je potrebné zabezpečiť:

1. Uzavretie darovacej alebo licenčnej zmluvy
2. Identifikácia darcu
3. Určenie práv:
 - vlastnícke právo,
 - licenčné práva,
 - obmedzenia použitia
4. Vedenie evidencie:
 - dátum prevzatia,
 - popis materiálu,
 - právny režim.

7. Ďalšie povinnosti

Rada a správca „Pamäti mesta Prievidza“, MsÚ a organizácie mesta sú povinné dodržiavať:

- a) Minimalizácia údajov



Prievidza

- nezhrmažďovať nadbytočné údaje,
 - preferovať všeobecné zábery.
- b) Bezpečnosť
- zabezpečiť archív (digitálny aj fyzický),
 - obmedziť prístup.
- c) Doba uchovávanía
- archivácia môže byť dlhodobá (verejný záujem),
 - pravidelné prehodnocovanie.
- d) Zabezpečiť práva dotknutých osôb
- právo na námietku,
 - právo na vymazanie (ak nie je v rozpore s archiváciou),
 - kontaktný bod (DPO).
- e) Viesť záznam o spracovateľských činnostiach
- f) Uzavrieť zmluvy so spracovateľmi - fotografi, IT služby, digitalizácia.

8. Test proporcionality oprávneného záujmu

8.1 Identifikácia oprávneného záujmu

Prevádzkovateľ identifikoval nasledovné oprávnené záujmy:

- dokumentovanie kultúrneho, spoločenského a verejného života mesta,
- vytváranie a uchovávanie historickej pamäte mesta,
- prezentácia aktivít mesta verejnosti,
- podpora identity a kultúrneho dedičstva,
- archivácia materiálov pre budúce generácie,
- sprístupňovanie materiálov na vzdelávacie, výskumné a kultúrne účely.

Tento záujem je:

- legitímny,
- spoločensky uznaný,
- podporený právnymi predpismi (archívnictvo, verejný záujem).

8.2 Nevyhnutnosť spracúvania

Spracúvanie fotografií, videí a zvukových záznamov je nevyhnutné, pretože:

- účel (dokumentácia a archivácia) nie je možné dosiahnuť bez vizuálnych a audiovizuálnych záznamov,
- alternatívne spôsoby (textové záznamy) sú nedostatočné,
- autentickosť historického záznamu si vyžaduje obrazový materiál.

Rozsah spracúvania je:

- primeraný (zameranie na priebeh podujatia),
- obmedzený na relevantné situácie.



Prievidza

8.3 Posúdenie vplyvu na dotknuté osoby

a) Typ dotknutých osôb

- účastníci verejných podujatí,
- návštevníci kultúrnych a spoločenských akcií,
- vystupujúci a organizátori.

b) Povaha spracúvaných údajov

- podobizeň,
- obrazový a zvukový záznam,
- základné identifikačné znaky (bez systematického označovania osôb).

Nejde spravidla o:

- citlivé osobné údaje (čl. 9 GDPR),
- profilovanie,
- automatizované rozhodovanie.

c) Miera zásahu do súkromia - nízka až stredná:

- ide o verejné podujatia,
- osoby sa nachádzajú vo verejnom priestore,
- existuje primerané očakávanie dokumentovania.

d) Očakávania dotknutých osôb - účastníci verejných podujatí môžu rozumne očakávať:

- fotografovanie,
- natáčanie,
- publikovanie výstupov.

e) Riziká

- identifikácia jednotlivcov na detailných záberoch,
- potenciálne nevhodné použitie fotografie,
- zásah do dôstojnosti (napr. nevhodný moment).

8.4 Vyváženie práv a záujmov

Prevádzkovateľ posúdil:

Kritérium	Vyhodnotenie
Verejný charakter podujatia	✓ prevažuje v prospech spracúvania
Očakávanie účastníkov	✓ primerané
Rozsah údajov	✓ minimalizovaný
Riziko zásahu	✓ kontrolovateľné
Možnosť namietť	✓ zabezpečená

Záver:

Oprávnený záujem prevádzkovateľa prevažuje nad právami dotknutých osôb, za predpokladu dodržania ochranných opatrení (bod 8.5).



Prievidza

8.5 Ochranné opatrenia

- a) Transparentnosť
 - informovanie na podujatiach (plagáty, vstupenky),
 - zverejnenie informácií na web stránke.
- b) Minimalizácia
 - preferovanie: - záberov davu,
- celkových scén,
 - obmedzenie detailných portrétov bez dôvodu.
- c) Etické pravidlá - zákaz zverejňovania:
 - zosmiešňujúcich,
 - dehonestujúcich,
 - citlivých záberov.
- d) Právo namietat' - dotknuté osoby môžu:
 - požiadať o odstránenie,
 - namietat' spracúvanie.
- e) Interné pravidlá
 - kontrola pred zverejnením,
 - školenie zamestnancov,
 - evidencia materiálov.
- f) Technické opatrenia
 - obmedzený prístup k archívu,
 - zabezpečenie dát.

8.6 Špecifické situácie

Deti - zvýšená ochrana,

- individuálne zábery len so súhlasom (ak identifikovateľné).

Detailné portréty - odporúča sa súhlas,

- alebo osobitné posúdenie.

Citlivé situácie - nespracúvať.

8.7 Záver testu

Na základe vykonaného testu je:

- spracúvanie je zákonné podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR,
- oprávnený záujem je preukázaný a legitímny,
- zásah do práv osôb je primeraný a minimalizovaný,
- existujú dostatočné ochranné opatrenia.

Spracúvanie fotografií, videozáznamov a zvukových záznamov v projekte „Pamäť mesta Prievidza“ je možné realizovať bez potreby individuálneho súhlasu.



Prievidza

- 8.8 Táto interná smernica nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu primátorky mesta.
- 8.9 Primátor mesta môže bližšie konkretizovať ustanovenia tejto smernice vo svojich príkazoch, prípadne pokynoch.
- 8.10 Úplné znenie tejto smernice je prístupné na webovom sídle mesta www.prievidza.sk.

	Vypracoval	Posúdil	Schválil
Meno a priezvisko	Mgr. M. Franková	JUDr. R. Pietrik	JUDr. K. Macháčková
Funkcia	ref. pre elektronizáciu a OOÚ	vedúci právnej kancelárie	primátorka mesta Prievidza
Dátum	25.05.2026		
Podpis			